

VOLUNTARY  
ACTION  
GWEITHREDU  
GWIRFODDOL

VOLUNTARY ACTION  
MERTHYR TYDFIL  
GWEITHREDU GWIRFODDOL  
MERTHYR TUDFUL

# Adroddiad Blynyddol 2010 | 2011



# Datganiad o Fwriad

Cefnogi, cynrychioli a helpu datblygu sefydliadau trydydd sector a gwirfoddoli o ansawdd uchel ym Mwrdeistref Sirol Merthyr Tudful.

# Datganiad o Weledigaeth

- Dod yn ganolfan ragoriaeth ym Merthyr Tudful ar gyfer darparu gwasanaethau i sefydliadau ac unigolion sy'n ymwneud â'r trydydd sector a gwirfoddoli.
- Creu cymdeithas sifil iach drwy helpu i ddatblygu sefydliadau i fodloni eu hanghenion, hyrwyddo cyfleoedd i wirfoddoli gymaint â phosibl a rhannu ein cenhadaeth a'r holl randdeiliaid allanol.



Canolfan Gweithredu Gwirfoddol · 89/90 Pontmorlais  
Stryd Fawr · Merthyr Tudful · CF47 8UH

Ffôn: 01685 353900 · Ffacs: 01685 353909

E-bost: [enquiries@vamt.net](mailto:enquiries@vamt.net) · Y we: [www.vamt.net](http://www.vamt.net)



communities first **cymunedau yn gyntaf**



ARIENNIR GAN Y LOTERI  
LOTTERY FUNDED



European Union  
European Social Fund  
Investing in jobs and skills



Gwirfoddoli Cymru  
Volunteering Wales



BUDDSODDWYR | INVESTORS  
MEWN POBL | IN PEOPLE



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

# Rhagair y Cadeirydd a'r Prif Swyddog

**Rydym yn falch o gyflwyno'r Adroddiad Blynyddol ar gyfer pedwaredd flwyddyn ar ddeg Gweithredu Gwirfoddol Merthyr Tudful (GGMT) yn gweithredu.**

Bu'n flwyddyn lwyddiannus arall i GGMT fel y mae'r cyflawniadau ar y tudalennau canlynol yn ceisio'i ddangos. Casglwyd yr ystadegau am y tro cyntaf gan ddefnyddio fframwaith monitro symlach newydd ar gyfer yr holl Gynghorau Gweithredu Gwirfoddol yng Nghymru.

Mae Compact Merthyr Tudful yn parhau ar waith gyda chytundeb y Codau Ymarfer ar Wirfoddoli, Gweithio mewn Partneriaeth a Chyfyngu a Datrys Anghydfodau. Lansiodd y rhain gan Carl Sargeant, y Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol, a'r her yn awr yw sicrhau eu bod yn cael eu gweithredu'n llawn a'u bod yn cydymffurfio. Hefyd, mae'r prosiect i ddatblygu Côt Ymarfer ar gyfer Comisiynu Gwasanaethau Trydydd Sector bron â'i gwblhau. Diolchwn i Gyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful a Bwrdd Iechyd Cwm Taf am eu cefnogaeth barhaus i'r Compact.

Datblygiad mawr arall yn ystod y flwyddyn fu trosglwyddo Cymunedau yn Gyntaf Dowlais o'r awdurdod lleol i GGMT. Mae croeso mawr iddynt.

Bu Cronfa Swyddi'r Dyfodol o gryn fudd i GGMT eleni. Aethom ati i recriwtio ugain aelod o staff. Cwblhaodd deg o'r rheiny eu hamser gyda GGMT yn ystod y flwyddyn. O'r rheiny, daeth tri ohonynt o hyd i gyflogaeth barhaol, symudodd dau ymlaen i brifysgol/coleg, ac mae un wedi aros gyda GGMT fel gwirfoddolwr.

Lansiodd Bwrdd GGMT Gynllun Strategol newydd ar gyfer GGMT yn ystod y flwyddyn, a dechreuodd waith ar weithredu fframwaith sicrhau ansawdd nôd barcud ar draws GGMT.

Bydd y blynyddoedd sy'n dod yn anodd iawn i'r trydydd sector wrth i doriadau cyllid y sector cyhoeddus barhau, ac ni fydd GGMT yn imiwn i hyn. Bydd yn rhaid i ni wneud penderfyniadau anodd.



*Ian Davy*



*Brian Lewis*

***Fel Cadeirydd a Phrif Swyddog rydym yn ymrwymedig i sicrhau ein bod yn parhau yn sefydliad cryf ac effeithiol, ond dim ond gyda thîm ymroddedig o ymddiriedolwyr, staff a gwirfoddolwyr y gallwn gyflawni hyn. Diolchwn iddynt am eu cefnogaeth a'u gwaith caled.***

Yn olaf, mae'n rhaid i ni fanteisio ar y cyfle i ddiolch i brif arianwyr GGMT am eu cefnogaeth parhaus; sef Llywodraeth Cymru, Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful, Bwrdd Iechyd Cwm Taf, Cronfa Gymdeithasol Ewrop a Chronfa'r Loteri Fawr. Diolch hefyd i Gyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru sy'n gweinyddu nifer o'r cynlluniau a ariennir gan Lywodraeth Cymru y mae GGMT yn elwa ohonynt.

**Brian Lewis**  
*Cadeirydd*

**Ian Davy**  
*Prif Swyddog*

## Ffeithiau a Ffigurau

### Gwybodaeth gyffredinol, arweiniad a chymorth

Nifer o sesiynau ymwelwyr â'r wefan	<b>28,796</b>
Cyfanswm nifer yr ymholiadau a dderbyniwyd ac yr ymatebwyd iddynt	<b>2613</b>
Cyfanswm nifer yr ymholiadau yn arwain at gyngor a chymorth dilynol	<b>456</b>
Nifer y cylchgronau / cylchlythyrau a gyhoeddwyd	<b>5</b>
Nifer y derbynyddion ar gyfer pob rhifyn	<b>584</b>
Nifer y bwletinâu gwybodaeth gyffredinol a gyhoeddwyd	<b>3</b>
Nifer y derbynyddion ar gyfer pob rhifyn	<b>399</b>
Nifer y bwletinâu gwybodaeth arbenigol a gyhoeddwyd yn rheolaidd	<b>94</b>
Nifer o achlysuron pan ddarparwyd gwasanaethau ymarferol	<b>385</b>

### Hyfforddiant

Nifer o gyrsiau'r fframwaith hyfforddi a ddarparwyd	<b>15</b>
Nifer y cyfranogwyr	<b>208</b>
Nifer y cyrsiau heb fod yn rhan o'r fframwaith hyfforddi a ddarparwyd	<b>19</b>
Nifer y cyfranogwyr	<b>162</b>

### Gwirfoddoli

Nifer y cyfeiriadau o'r wefan	<b>78</b>
Nifer yr ymholiadau i'r ganolfan wirfoddoli	<b>825</b>

Nifer y cyfweiliadau yn y ganolfan wirfoddoli	<b>425</b>
Nifer y hwirfoddolwyr a gafodd eu lleoli (pob oed)	<b>220</b>
Nifer y bobl ifanc a gafodd eu lleoli	<b>66</b>
Nifer yr ymholiadau y deliwyd â hwy gan sefydliadau ynglŷn ag arfer da mewn gwirfoddoli	<b>33</b>
Nifer yr ymholiadau ynglŷn ag arfer da mewn gwirfoddoli yr oedd angen cyngor a chymorth dilynol arnynt	<b>8</b>
Nifer y digwyddiadau dathlu / hyrwyddo	<b>2</b>
Nifer yr unigolion yn cyfranogi yn y digwyddiadau y cyfeirir atynt uchod	<b>314</b>

### Ymddiriedolwyr a llywodraethu

Nifer yr ymholiadau gan ymddiriedolwyr a dderbyniwyd ac yr ymatebwyd iddynt	<b>41</b>
Nifer y digwyddiadau ymddiriedolwyr a drefnwyd	<b>0</b>

### Cyngor ariannu

Nifer yr ymholiadau ariannu a dderbyniwyd ac yr ymatebwyd iddynt	<b>122</b>
Nifer yr ymholiadau ariannu yn arwain at gyngor a chymorth dilynol	<b>50</b>
Swm y cyllid y gofynnwyd amdano yn ystod y cyfnod	<b>£2,327,887</b>
Swm y cyllid a gafwyd yr hysbyswyd amdano yn ystod y cyfnod adrodd	<b>£583,494</b>

Nifer y grwpiau a gynghorwyd sy'n derbyn cyllid fel yr hysbyswyd amdano yn ystod y cyfnod adrodd	<b>51</b>
Nifer y digwyddiadau codi arian a drefnwyd	<b>3</b>
Nifer y cyfranogwyr	<b>33</b>

### Gweinyddu grantiau

Swm y cyllid y gofynnwyd amdano gan ymgeiswyr	<b>£90,314</b>
Swm y cyllid a ddosbarthwyd	<b>£52,187</b>
Nifer y grwpiau a gafodd eu hariannu	<b>31</b>

### Mentrau newydd a datblygu cymunedol

Nifer y grwpiau newydd a sefydlwyd gyda chymorth CGS	<b>12</b>
Nifer y gwasanaethau newydd a sefydlwyd gan sefydliadau presennol gyda chymorth CGS	<b>24</b>
Nifer y prosiectau neu bartneriaethau datblygu cymunedol a gynorthwywyd	<b>197</b>

### Polisi a gwasanaethau cyhoeddus

Nifer yr ymholiadau polisi/gwasanaethau cyhoeddus a dderbyniwyd ac yr ymatebwyd iddynt	<b>145</b>
Nifer yr ymholiadau polisi/gwasanaethau cyhoeddus yn arwain at gyngor a chymorth dilynol	<b>66</b>
Nifer yr ymgynghoriadau polisi a gyhoeddwyd	<b>40</b>

Nifer yr ymatebion a wnaed i'r ymgynghoriadau polisi	<b>14</b>
Nifer y fforymau neu rwydweithiau trydydd sector a gefnogwyd	<b>10</b>
Nifer y grwpiau cynllunio strategol/gweithgorau a fynychwyd gan Gynghorau Gwirfoddol Sirol (CGS) a/neu sefydliadau trydydd sector eraill	<b>99</b>
Nifer y cynrychiolwyr trydydd sector eraill (ac eithrio staff CGS) ar grwpiau cynllunio strategol / gweithgorau	<b>80</b>
Nifer y sefydliadau a nodwyd yn yr ardal sy'n cyflwyno/dymuno cyflwyno gwasanaethau cyhoeddus	<b>17</b>
Nifer y rhwydweithiau darparwyr gwasanaethau lleol yn cael cymorth gan CGS	<b>2</b>
Nifer y sefydliadau darparwyr gwasanaethau yn gysylltiedig	<b>47</b>
Nifer y consortia/partneriaethau darparwyr lleol a gynorthwywyd	<b>0</b>
Nifer y sefydliadau y rhoddwyd arweiniad iddynt ar dendro a chynigion am gyllid gwasanaeth cyhoeddus	<b>11</b>
Sefydliadau trydydd sector yn aelodau	<b>210</b>
Sefydliadau trydydd sector ar y gronfa ddata	<b>498</b>

## Rhai Uchafbwyntiau

### Mae digwyddiadau a datblygiadau nodedig yn cynnwys:

Cynnydd sylweddol yn nifer yr unigolion sy'n gofyn am **gyfweiliadau gwirfoddoli** yn ogystal â chynnydd sylweddol yn y cyfeiriadau o asiantaethau partner. Nid yw pob un o'r cyfeiriadau yn addas ar gyfer gwirfoddoli, ond cânt eu trosglwyddo i sefydliadau amrywiol ar gyfer hyfforddiant neu gymorth pellach.

Bu cynnydd hefyd yn nifer y **cyfleoedd gwirfoddoli newydd** ym Merthyr Tudful. Ar ddiwedd y flwyddyn, dangoswyd 311 ar wefan Gwirfoddoli yng Nghymru.

Ym mis Gorffennaf 2010, cynhaliwyd seremoni flynyddol **Gwobrau Cyflawniadau Gwirfoddoli Rhagorol** i wobrwyo 13 o enillwyr a ddewiswyd gan banel annibynnol o feirniaid o blith enwebiadau o sefydliadau gwirfoddol ledled y Fwrdeistref Sirol. Gwahoddwyd enillwyr y gwobrau i'r Senedd i gyfarfod â'r Prif Weinidog, Carwyn Jones AC a Huw Lewis AC.



Fe wnaeth **prosiect Evolve** recriwtio 106 o ddarpar wirfoddolwyr. Roedd 32 o wirfoddolwyr yn weithredol yn ystod y flwyddyn, a llwyddodd 43 i gwblhau'u hyfforddiant sefydlu. Mae 14 o wirfoddolwyr wedi symud ymlaen i addysg bellach neu gyflogaeth mewn gofal cymdeithasol. Gweithiwyd 3965 o oriau gwirfoddoli sy'n gyfwerth â chost o £23,512 (o dalu isafswm cyflog). Derbyniodd 33 o gleientiaid wasanaeth yn ystod y flwyddyn, ac mae rhestr aros o 56 o gleientiaid.

Mae'r **Rhaglen Cleifion Arbenigol** wedi cyflawni 5 o raglenni. Llwyddodd 28 o gyfranogwyr i gwblhau'r cwrs. Erbyn hyn mae gan y rhaglen dîm o 3 o wirfoddolwyr swyddfa, 7 o diwtoriaid gwirfoddoli ac 1 asesydd/cydllynydd.

Ar hyn o bryd mae gan Bartneriaeth **Cymunedau yn Gyntaf Trefechan** 22 o wirfoddolwyr sydd gyda'i gilydd wedi cyfrannu dros 335 o oriau o wirfoddoli i'r rhaglen eleni. Mae 4 gwirfoddolwr bellach wedi symud i gyflogaeth am dâl.

Mae **Cymunedau yn Gyntaf Dowlais** wedi cynyddu ei weithgarwch gwirfoddoli, ac mae nifer o bobl ifanc nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant wedi dod yn wirfoddolwyr gweithredol yn y fforwm ieuencid, ac mae niferoedd y gwirfoddolwyr yn y cwmni cydweithredol a'r grŵp cerdded wedi cynyddu.

Mewn ymateb i'r galw o'r sector, mae hyfforddiant **Ymwybyddiaeth Amddiffyn Plant** wedi'i ddarparu i'r ymddiriedolwyr.



Sefydlwyd y **prosiect “Paratoi i Ofalu”** ar y cyd â MIND i gyflwyno pecyn hyfforddiant i ddarpar wirfoddolwyr sy'n dymuno cael profiad yn y sector gofal.

Darparwyd cyngor a chymorth ar **lywodraethu** i Ganolfan a Menter Gymraeg, Grŵp Gweithredu Twynrodyn, Cylch Meithrin Twyncarmel, Clwb Bocsi Dowlais, Cylch Chwarae Little Rascals, Prosiect Datblygu Creadigol Ieuenctid Merthyr, Grŵp Cymunedol Pant, Grŵp Dawns a Hamdden 50+ Cefn Coed a Threfechan, Cymdeithas Rhieni ac Athrawon Ysgol y Graig, Grŵp Celf a Chrefft Georgetown, Piece of Mind a Chylch Chwarae Plant Bach.

Darparwyd cyngor ar **farchnata** i Rhoi Pobl yn Gyntaf Merthyr, Eglwys Hope & Market Square ac i Brosiect Ieuenctid Forsythia.

Darparwyd cymorth ar **gynllunio busnes** i Sefydliad Gellideg (Salon), Green Horizons, Cymdeithas Gymunedol Trefechan, Cymdeithas Gymunedol Fir Tree Drive, Fforwm Datblygu Cymunedol Dowlais, Prosiect Ieuenctid Forsythia, Cymdeithas Gymunedol Trefechan, Jack and Jill's, Clwb Bechgyn a Merched Penydarren, Clwb Bowlïo Merched Bedlinog, Darpariaeth Cyn Ysgol Trefechan a Rhoi Pobl yn Gyntaf Merthyr.

Darparwyd **cyngor ar gyllid** i MIND Merthyr a'r Cymoedd, Clwb Bowlïo Merched Bedlinog, Cylch Chwarae Jack and Jill, Clwb Bechgyn a Merched Penydarren, Eyelights, Trigolion Kevin Ryan Court, Trigolion Ward Park a 2 grŵp ieuenctid Park Ward fel rhan o Rhaglen y Farwnes Newlove, Cysgodfan Ieuenctid y Parc Sglefrio, Clwb Bechgyn a Merched Georgetown, Grŵp Synhwyr Merthyr Tudful, Cymdeithas Adar mewn Cewyll Merthyr, Grŵp Dawns Trefechan, Brownies Trefechan a Cefn, Cymdeithas Gymunedol Trefechan, Capel Tabor, Clwb Rygbi Cefn, Clwb Ieuenctid Trefechan, Grŵp yr Henoed Dowlais, Clwb Cinio Dowlais, Cymdeithas Caeau Reiffis ICI. Yn ychwanegol, cafwyd cyllid a wnaeth alluogi 145 o drigolion yn ward Park i gael gosod larymau SMART.

Mewn partneriaeth â'r awdurdod lleol, adolygwyd y broses ariannu HARP, a hefyd aethpwyd ati i werthuso mynegiannau o ddiddordeb yn y trydydd sector, a arweiniodd at **sefydliadau'r trydydd sector yn cael £450,000** o'r broses.

Mewn partneriaeth â'r awdurdod lleol, datblygwyd **Protocol Ariannu Trydydd Sector** a chynhaliwyd cyfarfodydd cyntaf Panel Arfarnu Technegol ar y Cyd a Phanel Grantiau'r Sector Gwirfoddol.

Mae'r **Prosiect Cymorth TG (VITAL)** wedi cynorthwyo 20 o sefydliadau yn y flwyddyn, gan gynnwys datblygu gwefan, ac amrywiaeth o gymorth technegol TG.

Darparodd prosiect **Engagement Gateway** gyngor ac arweiniad i 29 o brosiectau ar dendro i'r cynllun, a chyngor ac arweiniad i 22 o brosiectau cyflawni sy'n mynd i'r afael â gweithgarwch economaidd. Maent yn cynnwys Undeb Credyd Merthyr Tudful, Journeys, Gofal, MIND Merthyr a'r Cymoedd, Hyfforddiant Dare, MTIB, Ymddiriedolaeth Datblygu 3G, Interlink.

Mae **Cymunedau yn Gyntaf y Dref a'r Parc** wedi datblygu Clwb Gweithgareddau Little Monsters, Partneriaeth ar gyfer Gweithredu Cymunedol (PACT) Ieuenctid yn Ysgol Iau Cyfarthfa, wedi trefnu Diwrnod Ymwybyddiaeth Mynd i Weithio, mewn partneriaeth ag asiantaethau eraill, wedi cyflwyno digwyddiad CRASH gan dargedu gyrwyr a theithwyr ifanc fel modd o gyfleu'r neges am yrru'n ddiogel, wedi helpu datblygu'r Ystafell Synhwyr ac Adsefydlu yng Nghanolfan Midec gyda Chanolfan ar gyfer Pobl â Nam ar eu Golwg Merthyr, Merthyr Eyelights a Talking Hands.





Fe wnaeth Cymunedau yn Gyntaf y Dref a'r Parc helpu i fynd i'r afael â materion pwysig yn ymwneud ag ymddygiad gwrthgymdeithasol canfyddedig drwy ddull gweithredu amlasiantaeth yn y **Parc Sglefrio**. Aeth Cymunedau yn Gyntaf ati i arwain ar drefnu Cystadleuaeth Sgrialu a Sglefrolio, ynghyd â Hyfforddiant Chwarae Bowls am ddim, gyda chymorth gan SMT, Clwb Bowlio Rhydycar a Thîm Ieuenctid y Stryd MTCBC. Cyfranogodd 31 o bobl ifanc, a daeth rhyw 100 i'r digwyddiad.

Bu **Cymunedau yn Gyntaf Trefechan** yn helpu i ddatblygu gwasanaeth allgymorth newydd yn cael ei ddarparu gan y Prosiect Money Made Clear, ac fe wnaeth helpu i ddatblygu Gwasanaethau Undeb Credyd, Grŵp Clwstwr Gogledd Merthyr a PACT Ieuenctid Trefechan.

Mae Compact Merthyr Tudful yn cael ei weithredu, ac mae **Côdau Ymarfer** ar "Wirfoddoli", "Gweithio mewn Partneriaeth" a "Chyfyngu a Datrys Anghydfodau" wedi'u cymeradwyo gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful, Bwrdd Iechyd Cwm Taf, a Bwrdd GGMT. Lansiodd y Côdau gan y Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol, Carl Sargeant AC ym mis Rhagfyr 2010.

Aeth GGMT ac Interlink, ynghyd â gweithwyr y Bwrdd Iechyd, ati i drefnu **"An Audience With...Bwrdd Iechyd Cwm Taf"** ar gyfer y trydydd sector ar draws Merthyr Tudful a Rhondda Cynon Taf.

Cynhaliwyd y digwyddiad ymgynghori **"Cracking the Code"** i ymgynghori ar y drafft o Gôd Ymarfer y Sector Cyhoeddus ar gyfer comisiynu gwasanaethau trydydd Sector. Bydd y Côt Ymarfer a'r wefan i'w gefnogi yn cael eu lansio mewn digwyddiad ym mis Mehefin 2011.

Sefydlwyd y Rhwydwaith Cyflwyno Gwasanaethau ym mis Rhagfyr, yn dilyn digwyddiad a gynhaliwyd ar y cyd ag Interlink o'r enw **"The Big Challenge"**. Cynhaliwyd ymarferiad mapio i ganfod diddordeb sefydliadau trydydd sector lleol ynglŷn â'r gwasanaethau cyhoeddus y gall fod diddordeb ganddynt i'w darparu.

Mae GGMT wedi datblygu **model ar gyfer cyfranogi ym mhwylgorau craffu'r awdurdod lleol**. GGMT sy'n gyfrifol am reoli'r broses o benodi cynrychiolwyr trydydd sector, fel aelodau cyfetholedig o'r pwyllgorau wedi'u hailstrwythuro, ac mae aelod trydydd sector ar gyfer pob un o'r pedwar pwyllgor erbyn hyn. Mae hyn wedi'i gydnabod gan gyrff cenedlaethol fel enghraifft o arfer da.

Chwarae rhan bwysig yn cyfrannu at **Gynllun Cymunedol** newydd Merthyr Tudful a gytunwyd gan yr holl bartneriaid ym mis Medi 2010.

Cyfranogodd yn **Adolygiad Partneriaeth** y Bwrdd Gwasanaethau Lleol a gwnaeth gynigion ar gyfer cynhwysiant mewn strwythur Merthyr Tudful a lle gall partneriaethau / gweithio ar y cyd ehangu ar draws Merthyr Tudful a Rhondda Cynon Taf.

Cefnogwyd datblygu **strategaeth cydlyniant cymunedol**.

Cyd-drefnwyd digwyddiad trydydd sector fel rhan o'r ymgynghoriad ar gyfer **Strategaeth Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Lies** 2011-2014, er mwyn sicrhau bod y trydydd sector yn cael cyfle i roi'u barnau gerbron.

Cydlynwyd datblygiad **Strategaeth Gofalwyr** Merthyr Tudful (2011-2016) gan sicrhau cyfranogiad gan ofalwyr a chyfranogiad aml-asiantaeth.

# Cyfrifon Archwiliedig

## Datganiad o Weithgareddau Ariannol (yn cynnwys cyfrif incwm a gwariant)

ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2011

	2011 Anghyfyngedig £	2011 Dynodedig £	2011 Cyfyngedig £	2011 Cyfanswm £	2010 Cyfanswm £
<b>Adnoddau yn Dod i Mewn</b>					
<b>Adnoddau yn Dod i Mewn o Gronfeydd wedi'u Cynhyrchu:</b>					
Incwm Rhent a Llety	48,366	-	-	48,366	43,368
Llog y banc	903	-	-	903	1,916
Gweithgareddau masnachu	20,327	-	240	20,567	22,480
<b>Adnoddau yn Dod i Mewn o Weithgareddau Elusennol:</b>					
Cyllid grant	171,206	-	921,271	1,092,477	812,214
Ffioedd Rheoli	70,473	-	-	70,473	27,468
Incwm arall	9,373	-	6,100	15,473	9,569
<b>Cyfanswm Adnoddau yn Dod i Mewn</b>	<b>320,648</b>	<b>0</b>	<b>927,611</b>	<b>1,248,259</b>	<b>917,015</b>
<b>Adnoddau a Wariwyd</b>					
Costau Cynhyrchu Cronfeydd	8,139	-	4,410	12,549	15,732
Gweithgareddau Elusennol	252,403	27,062	890,187	1,169,652	904,347
Costau Rheoli	28,739	-	2,851	31,590	22,552
<b>Cyfanswm Adnoddau a Wariwyd</b>	<b>289,281</b>	<b>27,062</b>	<b>897,448</b>	<b>1,213,791</b>	<b>942,631</b>
<b>Incwm/(gwariant) net ar gyfer y flwyddyn</b>	<b>31,367</b>	<b>(26,062)</b>	<b>30,163</b>	<b>34,468</b>	<b>(25,616)</b>
Trosglwyddiadau rhwng Cronfeydd	(4,233)	10,460	(6,227)	-	-
Symudiad Net mewn Cronfeydd	27,134	(16,602)	23,936	34,468	(25,616)
Cyfanswm cronfeydd a ddygwyd ymlaen	210,817	416,130	67,524	694,471	720,087
<b>Cronfeydd a ddygwyd ymlaen</b>	<b>237,951</b>	<b>399,528</b>	<b>91,460</b>	<b>728,939</b>	<b>694,471</b>

Mae'r datganiad o weithgareddau ariannol yn cynnwys yr holl enillion a cholledion yn ystod y flwyddyn. Mae'r holl adnoddau yn dod i mewn a'r adnoddau a wariwyd yn deillio o weithgareddau parhaus.

# Cyfrifon Archwiledig (*parhad*)

## Mantolen

Ar 31 Mawrth 2011

	2011 £	2010 £
<b>Asedau Sefydlog</b>		
Asedau Sefydlog Diriaethol	433,036	449,414
<b>Asedau Cyfredol</b>		
Dyledwyr a rhagdaliadau	58,606	60,480
Arian parod yn y banc ac mewn llaw	321,618	247,493
	<b>380,224</b>	<b>307,973</b>
<b>Rhwymedigaethau:</b>		
Symiau sy'n ddyledus cyn pen blwyddyn	84,321	62,916
<b>Asedau Cyfredol Net</b>	295,903	245,057
<b>Asedau Net</b>	<b>728,939</b>	<b>694,471</b>
<b>Cronfeydd</b>		
<b>Cronfeydd Cyfyngedig</b>	91,460	67,524
<b>Cronfeydd Anghyfyngedig</b>		
Cronfeydd Dynodedig	399,528	416,130
Cronfeydd Elusennol Eraill	237,951	210,817
<b>Cyfanswm Cronfeydd</b>	<b>728,939</b>	<b>694,471</b>

# Aelodau Staff 2010/2011

## Bwrdd

1 Ebrill 2010 –  
31 Mawrth 2011

### Enwau'r Cyfarwyddwyr

**Brian Lewis** – Cadeirydd  
**Eric Leslie** – Is-gadeirydd  
**Paul Gray** – Trysorydd  
**John Meredith MBE**  
**Helen Thomas**  
**Dr Arthur Jones**  
**Yvonne Wood**  
(ymddiswyddodd Rhagfyr  
2010)  
**David Guard**  
**Jenny Ludlow**  
**Nicola Mahoney**  
**Arnold Jones** (cyfetholwyd  
o fis Ionawr 2011)

### Alison Harris

Swyddog Datblygu  
Partneriaethau

### Alyson King

Cydlynnydd Cymunedau yn  
Gyntaf Trefechan

### Carol van den Berg

Swyddog Cyswllt Engagement  
Gateway

### Carol Hindley

Rheolwr Gweinyddol ac Ariannol

### Caroline Jones

Cydlynnydd y Rhaglen Cleifion  
Arbenigol

### Cheryl Sneddon

Swyddog Datblygu Cymunedau yn  
Gyntaf – Dowlais (o fis Hydref 2010)

### Clair Houston

Swyddog Datblygu Cymunedau  
yn Gyntaf – y Dref a'r Parc

### Dafydd Short

Swyddog Cymorth TGCh  
(VITAL) (hyd fis Mai 2010)

### Danielle Griffiths

Cynorthwydd Clercio (o fis  
Mehefin hyd Hydref 2010)

### Derek Emanuel

Swyddog Datblygu TGCh (VITAL)

### Elaine James

Cydlynnydd Prosiect Evolve/  
Swyddog Datblygu'r Strategaeth  
Gofalwyr

### Emina Redzepovic

Swyddog Cyfathrebu  
(hyd at fis Rhagfyr 2010)

### Fiona Griffiths

Cynorthwydd Clercio  
(o fis Mawrth 2011)

### Frances Barry

Swyddog Gwirfoddoli/  
Gwirfoddoli Ieuentid

### Glenn Booth

Swyddog Cymorth TGCh  
(VITAL) (o fis Chwefror 2011)

### Hayley Jenkins

Swyddog Datblygu Cymunedau  
yn Gyntaf – Dowlais (o fis Hydref  
2010)

### Helen Lewis

Gweithiwr Ieuentid – Dowlais (o  
fis Tachwedd 2010)

### Hilary Edwards

Dirprwy Brif Swyddog

### Ian Davy

Prif Swyddog

### James Hawker

Swyddog Cynhwysiant Ieuentid  
– Dowlais (o fis Hydref 2010)

### Jonathan McLoughlin

Cydlynnydd Cymunedau yn Gyntaf  
– Dowlais (Yn ystod cyfnod  
mamolaeth) (o fis Hydref 2010)

### Karen Foley

Swyddog Gwirfoddoli

### Kristopher Wise

Swyddog Cymorth TGCh (VITAL)  
(o fis Mehefin i Ragfyr 2010)

### Laura Johnson

Swyddog Gweinyddol ac Ariannol

### Leanne Colvin

Cynorthwydd Clercio (Evolve)  
(o fis Chwefror 2011)

### Leanne Payne

Glanhawr/Gofalwr Trefechan

### Lee Price

Swyddog Cymorth TGCh  
(VITAL) (o fis Gorffennaf 2010 i  
Ionawr 2011)

### Lesley Dobson

Rheolwr Rhaglen Cymunedau  
yn Gyntaf (o fis Tachwedd 2010)

### Linda Bevan

Gweinyddydd – Cymunedau yn  
Gyntaf Dowlais (o fis Hydref 2010)

### Lisa Toghil

Cydlynnydd Cymunedau yn Gyntaf  
– Dowlais (o fis Hydref 2010)

### Louise Saunders

Swyddog Cymorth Datblygu -  
Cymunedau yn Gyntaf Trefechan

### Margaret McLaughlin

Swyddog Prosiect Polisi  
Comisiynu<sup>1</sup>

### Maria Abson

Swyddog Datblygu Iechyd  
Meddwl<sup>2</sup>

### Michelle Powell

Cydlynnydd Cymunedau yn  
Gyntaf – Y Dref a'r Parc

### Neil Wakeham

Cynorthwydd Clercio –  
Cymunedau yn Gyntaf y Dref a'r  
Parc (o fis Mawrth 2011)

### Nicola Davies

Cynorthwydd Gweinyddol -  
Cymunedau yn Gyntaf y Dref a'r  
Parc

### Nicola Sofianos

Cynorthwydd Clercio (Evolve)  
(o fis Medi 2010 hyd Ionawr 2011)

<sup>1</sup> Swydd ar y cyd ag Interlink RCT

<sup>2</sup> Swydd ar y cyd ag Interlink RCT

**Nikolai Batowski**

Swyddog Cymorth TGCh  
(VITAL) (o fis Tachwedd 2010)

**Pam Lucas**

Swyddog Prosiect 323  
(o fis Ionawr 2010)

**Pat Kew**

Swyddog Cymorth Evolve  
(hyd fis Awst 2010)

**Rachel Wyatt**

Swyddog Datblygu Defnyddwyr  
Gwasanaethau Iechyd Meddyliol<sup>3</sup>

**Rhonda Braithwaite**

Swyddog Datblygu Cymunedau  
yn Gyntaf – Y Dref a'r Parc

**Richard Williams**

Glanhwr/Gofalwr (o fis  
Gorffennaf 2010 i Ionawr 2011)

**Sally McIntyre**

Swyddog Datblygu Cymunedol -  
Cymunedau yn Gyntaf Trefechan

**Sarah Farr**

Cynorthwydd Clercio  
(Canolfan Gwirfoddolwyr)  
(o fis Tachwedd 2010)

**Sean Donnelly**

Gweithiwr Ieuenctid – Dowlais  
(o fis Awst 2010 i Ionawr 2011)

**Sharon Richards**

Hwylusydd Iechyd a Gofal  
Cymdeithasol

**Tanya Price**

Cynorthwydd Clercio  
(o fis Tachwedd 2010)

**Thalia Phillips**

Cynorthwydd Clercio (Canolfan  
Gwirfoddolwyr) (o fis Mawrth 2011)

**Tomas Leaver**

Cynorthwydd Clercio  
(Canolfan Gwirfoddolwyr)  
(o fis Mai i Medi 2010)

**Tracy Daniels**

Glanhwr/Gofalwr (o fis  
Chwefror 2011)

**Vicky Lewis**

Cynorthwydd Clercio (hyd  
Fehefin 2010)

**Gwirfoddolwyr**

Alan Evans

Christine Thomas

Dafydd Short (VITAL)

David Lewis (VITAL)

Simon Williams (VITAL)

Joy Davies

Louise Patterson

Laura Jenkins (Cymunedau yn  
Cyntaf y Dref a'r Parc)

Nicola Sofianos

Tanya Price (Cymunedau yn  
Cyntaf Trefechan)

**Gwirfoddolwyr Evolve**

Glyn Bailey

Alison Davies

Chris Davies

Cherryll Dade-Owens

Brian Edwards

Hilary Edwards

Lesley Evans

Melvyn Fitzgerald

Christopher Gilbert

Joanne Gilbert

Laura Harvey

Kelly Holmes

Sian Griffiths

Leigh Gwynne

Emily Jenkins

Anthony Keating

Patricia Kew

William McArthur

Raymond Mason

Valerie Mason

Kirsty Purnell

Eric Serebro

Sheryl Rees

Kerry Richards

Laura Toon

Christine Thomas

Christopher Thomas

Michael Thomas

Norma Thomas

Carl Watkins

Rachael Webber

Hannah Mary Young

**Gwirfoddolwyr y  
Rhaglen Cleifion  
Arbenigol**

Wendy Bradley

Sharon Jones

Wendy Jones

David Phillips

Margaret Roberts

Mel Shott

Neil Stonelake

Joan Greaney

Mark Simms

Yvonne Urmston

<sup>3</sup> Swydd ar y cyd ag Interlink RCT